Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B** **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 979/2007,**

21. august 2007,

millega avatakse Kanadast pärit sealiha imporditariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine

(ELT L 217, 22.8.2007, lk 12)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1564/2007, 21. detsember 2007	L 340	36	22.12.2007

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 979/2007,

21. august 2007,

millega avatakse Kanadast pärit sealiha imporditariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2759/75 sealihaturu ühise korralduse kohta, ([1]) eriti selle artikli 11 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelise kokkuleppega GATT 1994 artikli XXIV lõike 6 alusel peetavate läbirääkimiste lõpetamise kohta ([2]) (heaks kiidetud nõukogu otsusega 2007/444/EÜ) ([3]) nähakse ette riigile (Kanada) eraldatud imporditariifikvoot 4 624 tonnile sealihale.

(2) Kokkuleppe jõustumise kuupäev on 1. august 2007; tuleks täpsustada esimese kvoodiaasta tariifikvoodi avamise kuupäev ja vastavad kogused.

(3) Kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti, kohaldatakse komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad, ([4]) ja komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi. ([5])

(4) Korrapärase impordi tagamiseks tuleks imporditariifikvoodiga hõlmatud kogused jaotada 1. juulist 30. juunini kestva ajavahemiku piires neljale allperioodile. 2007/2008. kvoodiaasta puhul jaotatakse tariifikvoot kolmele allperioodile. Määruse (EÜ) nr 1301/2006 kohaselt lõpeb litsentside kehtivusaeg igal juhul imporditariifikvoodi kehtivusperioodi viimasel päeval.

(5) Tariifikvoodi haldamine peaks põhinema impordilitsentsidel. Selleks tuleks ette näha impordilitsentside taotluste esitamise üksikasjalik kord ning andmed, mida taotlused ja impordilitsentsid peavad sisaldama.

(6) Käitlejate huvides tuleks sätestada, et ühendus määrab kindlaks kogused, mille kohta taotlusi ei ole esitatud ning mis lisatakse järgmisele allperioodile.

(7) Käesoleva määrusega avatud kvoodi raames imporditavate toodete vabasse ringlusse suunamise tingimuseks peaks olema Kanada ametiasutuste välja antud päritolusertifikaadi esitamine vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määrusele (EMÜ) nr

([1]) EÜT L 282, 1.11.1975, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).
([2]) ELT L 169, 29.6.2007, lk 55.
([3]) ELT L 169, 29.6.2007, lk 53.
([4]) EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).
([5]) ELT L 238, 1.9.2006, lk 13. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 289/2007 (ELT L 78, 16.3.2007, lk 17).

▼B

2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik. ([1])

(8) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas sealihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelisele kokkuleppele, mis on heaks kiidetud otsusega nr 2007/444/EÜ, avatakse sealiha imporditariifikvoot.

Kõnealune imporditariifikvoot avatakse igal aastal ajavahemikuks 1. juulist kuni 30. juunini.

Kvoodi järjekorranumber on 09.4204.

2. Toodete aastased kogused, mille suhtes lõikes 1 osutatud kvooti kohaldatakse, ja tollimaksu määrad on sätestatud käesoleva määruse I lisas.

3. 2007/2008. kvoodiaastaks avatakse imporditariifikvoot ajavahemikuks 1. oktoobrist 2007 kuni 30. juunini 2008.

I lisas sätestatud aastaseid koguseid saab kasutada kõnealusel ajavahemikul.

Artikkel 2

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse määruseid (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1301/2006.

Artikkel 3

1. Imporditariifikvoodi aastased kogused jaotatakse neljale allperioodile järgmiselt:

a) 25 % ajavahemikuks 1. juulist 30. septembrini;

b) 25 % ajavahemikuks 1. oktoobrist 31. detsembrini;

c) 25 % ajavahemikuks 1. jaanuarist 31. märtsini;

d) 25 % ajavahemikuks 1. aprillist 30. juunini.

2. 2007/2008. kvoodiaastaks jaotatakse imporditariifikvoot kolmele allperioodile järgmiselt:

a) 50 % ajavahemikuks 1. oktoobrist31. detsembrini 2007;

b) 25 % ajavahemikuks 1. jaanuarist31. märtsini 2008;

c) 25 % ajavahemikuks 1. aprillist30. juunini 2008.

Artikkel 4

▼M1

1. Määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 5 kohaldamisel peab impordilitsentsi taotleja aastase kvoodi asjaomaseks perioodiks esmakordsel litsentsi taotlemisel tõendama, et ta on kõnealuses artiklis osutatud

([1]) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 214/2007 (ELT L 62, 1.3.2007, lk 6).

▼M1

kummagi ajavahemiku jooksul eksportinud või importinud vähemalt 50 tonni määruse (EMÜ) nr 2759/75 artikliga 1 hõlmatud tooteid.

▼B

2. Impordilitsentsi taotlus peab sisaldama järjekorranumbrit ning see võib viidata mitmele Kanadast pärinevale tootele, mis on hõlmatud erinevate CN-koodidega. Sellistel juhtudel märgitakse kõik CN-koodid lahtrisse 16 ja nende kirjeldused lahtrisse 15.

Impordilitsentsi taotlus esitatakse vähemalt 20 tonni toodete kohta, kuid see ei tohi hõlmata üle 20 % asjaomaseks allperioodiks saada olevast imporditariifide kogusest.

3. Impordilitsentsiga kaasneb kohustus importida teatavast kindlaksmääratud riigist.

4. Impordilitsentsi taotlused ja impordilitsentsid sisaldavad järgmisi andmeid:

a) lahtrisse 8 märgitakse päritoluriik ja märge „jah” ristiga;

b) lahtrisse 20 märgitakse üks II lisa A osas loetletud kannetest.

5. Lahtrisse 24 märgitakse üks II lisa B osas loetletud kannetest.

Artikkel 5

1. Impordilitsentsi taotlused esitatakse igale allperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

2. Impordilitsentsi taotlusega kaasneb tagatis 20 eurot 100 kilogrammi toote kohta.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise tähtajale järgneval kolmandal tööpäeval, kui suuri koguseid taotleti (väljendatuna kilogrammides).

4. Impordilitsentsid antakse välja kõige varem seitsmendal ja hiljemalt 11. tööpäeval pärast lõikes 3 sätestatud ettenähtud teatamisaja lõppu.

5. Komisjon määrab vajaduse korral kindlaks kogused, mille kohta ei ole esitatud taotlusi ning mis lisatakse automaatselt järgmiseks allperioodiks määratud kogustele.

Artikkel 6

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile enne iga allperioodi esimese kuu lõppu kilogrammides üldkogused, mis on hõlmatud kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 punkti b kohaselt välja antud impordilitsentsidega.

2. Liikmesriigid teatavad käesoleva määruse kohaselt komisjonile enne iga-aastasele ajavahemikule järgneva neljanda kuu lõppu asjaomasel perioodil tegelikult vabasse ringlusse suunatud kogused kilogrammides.

3. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile (esimesel juhul koos teatisega eelmisel allperioodil taotletud koguste kohta ning teisel juhul enne iga-aastasele ajavahemikule järgneva neljanda kuu lõppu) kasutamata jäänud kogused kilogrammides vastavalt kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 punktile c.

▼B

Artikkel 7

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artiklist 23 kehtivad impordilitsentsid 150 päeva alates selle allperioodi esimesest päevast, millele need välja anti.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1 võib impordilitsentsidest tulenevaid õigusi üle kanda ainult sellistele litsentsiomanikele, kes vastavad määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklis 5 ja käesoleva määruse artiklis 4 sätestatud tingimustele.

Artikkel 8

Artiklis 1 osutatud kvoodi alla kuuluvate toodete vabasse ringlusse suunamiseks on vaja esitada Kanada pädeva asutuse väljaantud päritolusertifikaat vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 55–65.

Artikkel 9

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

Artikli 1 lõikes 2 nimetatud tooted:

Jrk-nr	CN-kood	Toote kirjeldus	Kohaldatav tollimaks	Üldkogus toodete massina tonnides
09.4204	0203 12 11	Sea jaotustükid, värsked, jahutatud või külmutatud, kondita ja kondiga, v.a eraldi pakitud sisefilee	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

▼B

II LISA

A OSA

Artikli 4 lõike 4 punktis b osutatud kanded:

— *bulgaaria keeles:*	Регламент (ЕО) № 979/2007
— *hispaania keeles:*	Reglamento (CE) nº 979/2007
— *tšehhi keeles:*	Nařízení (ES) č. 979/2007
— *taani keeles:*	Forordning (EF) nr. 979/2007
— *saksa keeles:*	Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *eesti keeles:*	Määrus (EÜ) nr 979/2007
— *kreeka keeles:*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *inglise keeles:*	Regulation (EC) No 979/2007
— *prantsuse keeles:*	Règlement (CE) nº 979/2007
— *itaalia keeles:*	Regolamento (CE) n. 979/2007
— *läti keeles:*	Regula (EK) Nr. 979/2007
— *leedu keeles:*	Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
— *ungari keeles:*	A 979/2007/EK rendelet
— *malta keeles:*	Regolament (KE) Nru 979/2007
— *hollandi keeles:*	Verordening (EG) nr. 979/2007
— *poola keeles:*	Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
— *portugali keeles:*	Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *rumeenia keeles:*	Regulamentul (CE) nr. 979/2007
— *slovaki keeles:*	Nariadenie (ES) č. 979/2007
— *sloveeni keeles:*	Uredba (ES) št. 979/2007
— *soome keeles:*	Asetus (EY) N:o 979/2007
— *rootsi keeles:*	Förordning (EG) nr 979/2007

▼B

B OSA

Artikli 4 lõikes 5 osutatud kanded:

— *bulgaaria keeles:*	Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
— *hispaania keeles:*	Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) nº 979/2007
— *tšehhi keeles:*	SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
— *taani keeles:*	FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
— *saksa keeles:*	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— *eesti keeles:*	Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
— *kreeka keeles:*	Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— *inglise keeles:*	CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
— *prantsuse keeles:*	Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) nº 979/2007
— *itaalia keeles:*	Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
— *läti keeles:*	KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
— *leedu keeles:*	BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
— *ungari keeles:*	A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
— *malta keeles:*	Dazji TDK imnaqqsa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
— *hollandi keeles:*	Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
— *poola keeles:*	Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
— *portugali keeles:*	Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
— *rumeenia keeles:*	Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
— *slovaki keeles:*	clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
— *sloveeni keeles:*	carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
— *soome keeles:*	Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
— *rootsi keeles:*	Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.